ካብ በዓል ወረቐት ናብ ዜጋ ናይ Drechtsteden!

ብኸመይ ይሰርሕ።

Sociale Dienst
Drechtsteden

Samen werken
aan zelfstandigheid

ናተይ ናይ ሲቪካዊ ምውህሃድ መደብ[1] እንታይ ክመስል እዩ?

ናብ ዞባ Drechtsteden እንቋዕ ብደሓን መጻእኩም። ንስኹም ኣብ Alblasserdam, Dordrecht, Hardinxveld-Giessendam, Hendrik-Ido-Ambacht, Papendrecht, Sliedrecht ወይ Zwijndrecht ክትነብሩ ኢኹም። ንኹሎም እዞም ምምሕዳር ከተማታት፡ Sociale Dienst Drechtsteden ('SDD') - Drechtsteden ማሕበራዊ ኣገልግሎታት - ከኣ ኣብ ናይ ሲቪካዊ ምውህሃድኩም ይሰርሕ ኣሎ። ኣብ ታሕቲ ድማ ጉዕዞኹም ናብ ምውህሃድ ደረጃ ብደረጃ ክነብርሆ ኢና!

ኣነ መንበሪ ፍቓድ ይረክብን ክሳብ ገዛ ዝውገነለይ ድማ ኣብ AZC ይጸንሕን።

1. ኣነ ኣብ AZC ኣብ ሓደ ካብ ምምሕዳር ከተማታት ናይ Drechtsteden ገዛ ክውገነለይ ሙኻኑ ይሰምዕ እየ።

2. ኣነ ምስ ናተይ ኣማካሪ ናይ COA፡ ዝኾነ ሰብ ካብ ማሕበራዊ ኣገልግሎታትን ምስ'ቲ ኣነ ዝነብሮ ምምሕዳር ናይ ሲቪካዊ ናይ ምውህሃድ ኣማኻሪ ዲጂታላዊ ዝርርብ ኣሎኒ፥ ኣብዚ ዝርርብ ከኣ፡
- ኣነ ናተይ ናይ ሶሻል ሰራሕተኛን ናይ ምውህሃድ ኣማካርን ይረኽቦም 2።
- ኣነ ብዛዕባ ገዛእ ርእሰይን ካበይ ከም ዝመጻኹን ይዛረብ።
- ኣነ ንናይ መጻኢ ዝግበር ዳግማይ ምደባ ገዛ ድማ መብርሂ ይውሃበኒ።
- ኣነ ቀዋሚ ወጻኢታተይ ከመይ ጌረ ከም ዝኸፍልን ንመንበርየይ ዝኸውን ገንዘብ ብከመይ ከም ዝቕበልን (ደገፍ ገንዘባዊ ምሕደራ) ይሰምዕ።

ምሃብ ናተይ ሓበሬታ
እቲ ናይ ምውህሃድ ኣማካሪ፡ ናተይ ናይ ሶሻል ሰራሕተኛን እቲ ኣነ ዝነብረሉ ምምሕዳር ከተማን ከኣ እቲ ዝበለጸ ዝከኣል ደገፍ ንምሃብ ድማ ናተይ ግላዊ ሓበሬታ ይረኽብዎ እዮም። እዚ ግን ን ካልእ ዝኾነ ኣይህብዎን እዮም።

3. ኣብዛ ሓዳስ ከተማይ ድማ ናይ ምዝገባ መዓልቲ ኣሎኒ። ኣብ መዓልቲ ምዝገባ፡
- ኣነ ኣብቲ ንመጻኢ ዝነብረሉ ምምሕዳር ከተማ ይምዝገብ።
- ኣነ ናይ ዳች ናይ ባንክ ሕሳብ ይኸፍት (ኣነ እንተድኣ ኣቐዲመ ወልሓንቲ ዘይብለይ ጸኒሐ ኮይነ)።
- ኣነ ክራየይ ይፍርም።
- ኣነ ንናይ ክራይ ኣበል የመልክት።
- ኣነ ነቲ ውዕል ይፍርሞ፡ በዚ ድማ ኣነ ጋዝ፡ ማይን ኤለክትሪክን ኣብ ገዛይ ይህልወኒ።
- ኣነ ንናይ ጥዕናይ ኢንሹራስን የመልክት።
- ኣነ ንናይ ጥዕና ክንክን ኣበል የመልክት።
- ኣነ ናብ ሓዳስ ገዛይ ክሪኢ ይኽይድን መፍትሕይ ድማ ይውሃብን።
- ኣነ ንገዛይ ንብረት ንምምላእ ረብሓታትን ንገንዘብን የመልክት።
- ኣነ ብዛዕባ ገንዘባዊ ምምሕዳራዊ ደገፍ መብርሂ ይቕበል [3]።

[1] ሲቪካዊ ውህደት ድማ ኣብ ነዘርላንድስ ግዴታ እዩ። እዚ ድማ ንኹሉ ዕድሚኡ 16 ዓመት ዝኾነ ጋሻን ግዝያዊ መንበሪ ፍቓድ ንዘለዎ ዓቢ ሰብን ይምልከት። ዜጋ ንሙኻን፡ ነዞም ዝስዕቡ ኣብ ውሽጢ 3 ዓመታት ክትፍጽምዎም ኣለኩም።
1. ናይ ምምሃር መገዲ (እንከላይ ኣብ ክፍሊ ፍልጠት ናይ ዳች ሕብረተሰብ)
2. ናይ ተሳትፎ መግለጺ መደብ (PvT)
3. ዕዳጋ ናይ ዕዮን ናይ ምስታፍ (MAP) ባእታ

[2] እቲ ናይ ሲቪካዊ ምውህሃድ ኣማኻሪ፡ ኣብ እዋን ናትኩም ሲቪካዊ ምውህሃድ ከኣ ይመርሓኹም። ንሱ ወይ ንሳ ድማ ቀዋሚ ትውከስዎ ሰብ እዩ፡ ኮይኑግን ንሱ ውን እዩ እቲ ናይ ቋንቋ ኣዳለውቲ፡ ንናይ ሶሻል ሰራሕተኛታትን ንምምሕዳር ከተማን ትውከስዎ ሰብ።

[3] ናይ Drechtsteden ማሕበራዊ ኣገልግሎታት (SDD) ንናትኩም ናይ ኣታዊ ጥቕሚ ድማ ንምኽፋል ቢላት ናይ ጋዝ፡ ማይ፡ ኤለክትሪክን ናይ ጥዕና ኢንሹራንስን ይጥቀመሉ። ስለዚ ብዛዕባ'ዚ ባዕልኹም ምጭናቕ ኣየድልየኩምን እዩ። ናትኩም ናይ ሶሻል ሰራሕተኛ ድማ ከመይ ጌርኩም ገንዘብኩም ኣብ ነዘርላንድስ ከም ተመሓድሩ ይምህረኩም። ንገንዘብኩም ብምጥንቓቕ፡ ንሕና ናብ ዕዳ ካብ ምእታው ነድሕነኩም።

4 ሰራሕተኛ ሶሻል ን ግብራዊ ሕቶታተይ ይሕግዘኒ። ኣነ ድማ ብተወሳኺ ነዚ ኣነ ዝነብረሉ ምምሕዳር ከተማ ክፈልጦ ሓገዝ ይረክብ እየ።

5 እቲ SDD ድማ ናተይ ቀዋሚ ወጻኢታተይ ከም ዝተኸፍለ የረጋግጽ።

6 ኣነ ናብ ዞባ Drechtsteden ይግዕዝ። እቲ ኣብ ምምሕዳር ከተማይ ዘሎ ናይ ማሕበራዊ ዞባ ጉጅለ ከኣ ክደሊ ከለኹ ተወሳኺ ሓገዝ ይይህበኒ።

7 ድሕሪ ምግዕዝኩም፡ ምስ SDD ቃለ መሕተት ክትጅሙ ኣለኩም። ንሕና ድማ ነዚ ሰፊሕ መእተዊ ንብሎ። ኣብ እዋን እዚ ሰፊሕ መእተዊ፡:

- ኣነ ንናተይ ናይ ምውህሃድ ኣማካርን ሰራሕተኛ ሶሻልን ይዛረቦም።
- ኣነ ንዞባውን ከባብያውን ናይ እንኳዕ ደሓን መጻእኩም መደብ ይከታትል።
- ኣነ ኣየናይ ናይ ምምሃር መገዲ ከም ዝኽተል ንምውሳን ፈተና ይወስድ።
- ኣነ ግላዊ ውጥን ናይ ምውህሃድን ምስታፍን ይገብር (PIP[4]).

8

9

10

ዝያዳ ሓበሬታ ብዛዕባ ደረጃ 7 ክሳብ 10: ናይ ቦርድ ምእታው

- ኣነ ምስ ናይ ናተይ ናይ ምውህሃድ ኣማኻሪን ምስ ናተይ ናይ ሶሻል ሰራሕተኛንን መባእታዊ ቃለ መሕትት ኣሎኒ። ኣብ'ዚ ናይ ምጅማር ቃለ መሕትት ድማ፡

a. ኣነ መን እየ ዝብል እዛረብ፡

b. ኣነ ኣብ እዋን ናይ ምውህሃድ መስርሕ እንታይ ክገብር ከም ዘሎኒ ይሰምዕ።

c. ኣነ ብዛዕና ናይ እንኳዕ ብደሓን መጻእኩም ዝብል መደብ መብርሂ ይረክብ።

d. ኣነ እንታይ መርመራታት ክወስድ ከም ዘሎኒ ይሰምዕ።

- ኣነ ብናይ ዞባዊ ናይ እንኳዕ ብደሓን መጻእኩም ዝብል መደብ ኣብ Dordrecht ይጅምር። እዚ ናይ እንኳዕ ብደሓን መጻእኩም መደብ ከኣ ሸሞንተ ሰሙን ይውድእ፡ ከምኡድማ ኣነ ነዚ ክልተ ንግሆ ኣብ ሰሙን ይከታተሎ። ኣብ ነፍሲ-ወከፍ ሰሙን ድማ ኣነ ብዛዕባ ነዘርላንድስ ፍልይ ዝበለ ይምሃር። እዚ ናይ እንኳዕ ብደሓን መጻእኩም መደብ ግዴታ እዩ። በዚ መገዲ፡ ኣነ ንናይ ምህሮ ጉዕዞይ ጽቡቕ ተዳልየ ኣለኹ። ኣብ'ዚ ናይ እንኳዕ ብደሓን መጻእኩም መደብ፡ ኣነ ብዛዕባ'ዚ ይምሃር፡

a. ኣብ ነዘርላንድስ ምንባር።

b. ኣብ ነዘርላንድስ ምስ ገንዘብ ምትሕሓዝ (Eurowijzer)።

c. ናይ ዳች ክብርታትን ወግዕታትን ባህልን።

d. ምምሃርን ምዕባይን ቆልዑ።

e. ጥዕናን ክንክን።

f. ታሪኽን ካርታ ነዘርላንድስ።

g. ኣብ ነዘርላንድስ ምስታፍ (ምስራሕን ምውሳእን)።

h. ምስ ኮምፒተራት ምትሕሓዝ።

- ኣነ ብተወሳኺ ኣብቲ ዝነብረሉ ምምሕዳር ከተማ ነቲ ናይ ከባቢ እንኳዕ ብደሓን መጻእኩም ዝብል መደብ ይከታተሎ እየ። ኣብዚ ድማ ኣነ ንሓድሽ ማሕበረሰበይ/ኮመይ ይፈልጦ ማለት እዩ። እዚ ብናይ ማሕበራዊ ኣገልግሎታት እዩ ዝውሃብ ኣነ ድማ ነዚ ክልተ ድሕሪ ቀትሪ ኣብ ሰሙን ይከታተሎ።
- ኣነ ድማ ኣብ ናይ ዕዮ ማእከል ምርምር (AOC) ፈተና ይወስድ።
- ኣነ ድሕሪ 4 ሰሙናት ኣብ'ዚ እዋን እዚ ከመይ ይሰርሕ ኣለኹ ንምዝታይ ምስ ናተይ ናይ ሲቪክ ምውህሃድ ኣማካሪ ናይ ገስጋስ ርክብ ኣሎኒ።
- ኣነ ናተይ PIP ምስ ናተይ ናይ ሲቪክ ምውህሃድ ኣማካሪን ምስ ናተይ ናይ ሶሻል ሰራሕተኛን ኮይነ የዳልዎ። እቲ PIP ከኣ ኣነ ኣየናይ ናይ ምህሮ መገዲ ክኽተል ከም ዘሎኒን ኣብ ነዘርላንድስ ድማ ከመይ ኢለ ክዋሳእ ከም ዘሎኒን ይገልጽ።

[4] ሓደ PIP ድማ ግላዊ ውጥን ናይ ምውህሃድን ምስታፍን እዩ። እቲ PIP ንጹር ስምምዓት ብዛዕባ ናትኩም ናይ ምውህሃድ መደብ ይሕዝ፡ እዚ ድማ ከም ስምምዓት ናይ ኣየናይ ናይ ምምሃር መገዲ እዩ ንስኹም ክትክተልዎ ዘለኩምን ከምኡ'ከኣ ኣብ ናይ ዳች ማሕበረሰብ ከ ከመይ ኢልኩም ኢኹም ክትዋስኡ ዝብል እዩ።

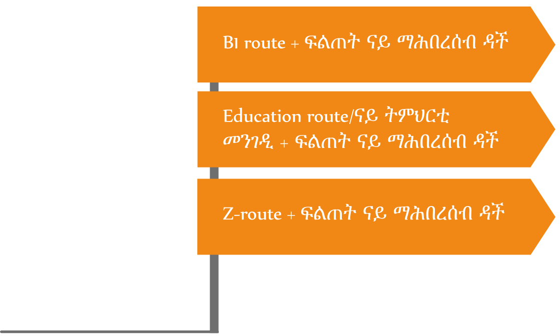
መምሃሪ መስመር ምጅማር

11 በቲ ናይ integration ትምህርቲ ዝጀምረሉ መገዲ ኢየ ዝጅምር! ኣብ ቤት ትምህርቲ ቛንቋ እውን ምስ መምህረይ ተራኺብ ። ስርዓት - ትምህርቲ እረኺቦ እየ ። እዚ ኸኣ መዓስ ክመሃር ከም ዘሎንን ነየናይ ትምህርቲ ኸም ዝስዕብን ይገልጽ ።

12 ኣየናይ መገድታት ትምህርቲ እዩ ዘሎ ?

- ቢ1 ዚመሃረሉ መገዲ፡- እቲ ቢ1 ዚበሃል መስመር ቋንቋ ነዘርላንድስ ኣብ ደረጃ ቢ1 ንምምሃር ዝዓለመ እዩ። ኣብ ውሽጢ እቲ ቢ1 ዚመሃረሉ መስመር እቲ ኽፋል ተሳትፎ ብእተፈላለየ መገዲ ኺዛዘም ይኽእል እዩ። ምምሕዳር ከተማ ንባህርያትካን ንተኽእሎኻን ድሌትካን ዚሰማማዕ ትርጉም ምሳኻ ኺመያየጥ እዩ።
- መስመር ትምህርቲ፡- መስመር ትምህርቲ እንተ ወሓደ ኣብ ደረጃ ቢ1 ቋንቋ ነዘርላንድስ ንምምሕያሽን ስሩዕ ትምህርቲ ንምርካብን ተባሂሉ እዩ። ዕላማ እቲ ትምህርቲ ድሕሪኡ ሓደ መገዲ ንኽትስዕብ እዩ ። እዚ መገዲ እዚ ንቶም ክሳዕ 30 ዓመት ዝዕድሚኦም መንእሰያት ጥራይ ኢዩ ዝጠቅም ።
- ዘ-ሩት - እቲ ርእሰኻ ናይ ምትእምማን መገዲ እንተ ወሓደ ኣብ ደረጃ ኤ1 ቋንቋ ነዘርላንድስ ንምምሃርን ኣብ ሕብረተሰብ ነዘርላንድስ ብርእሱ ንምስታፍን ዝዓለመ ኢዩ።

13



ዝያዳ ሓበሬታ ኣብ ደረጃታት 11 ክሳብ 13: ዕዳጋ ዕዮን ናይ ምስታፍ ሞድልን ('MAP')

ኣብ እዋን ናይ ምህሮ መገዲ፡ ኣነ ድማ ንናይ ዕዮ ዕዳጋን ናይ ተሳትፎ ሞድልን ኣብ PERSPCT ይከታተል (MAP) ። እቲ MAP ናተይ ሲቪካዊ ምውህሃድ ግዴታ እዩ። ኣብ MAP ኣነ ብዛዕባ' እዚኦም ይምሃር፡

- ኣብ ነዘርላንድስ እንታይ ክኸውን እየ (ሞያታት)።
- ኣነ ኣብ ነዘርላንድስ ከመይ ኢለ እየ ንፉዕ ሰራሕተኛ ዝኸውን።
- ኣብ ነዘርላንድስ እንታይ ዝኣመሰለ ስራሕ ኣሎ (ዘሎ ስራሕ)።
- ጽቡቕ ስራሕ ንምርካብ ነብሰይ ከመይ ጌረ እየ ዘማዕብላ።
- ስራሕ ከመይ ጌርካ ኢኻ ትረክብ (ምምልካት ንስራሕ)።
- ወሻዕታትን ልምድታትን ሰራሕተኛታት ዳች።
- ኣነ ከመይ ኢለ እየ ዝሓሸ ዕድል ምርካብ ስራሕ ዝህበኒ መርበብ ክሃንጽ ዝክእል።.

ኣብ MAP፡ ኣነ ድማ ብተወሳኺ ግብራዊ ልምምዳት ከካይድ እየ። እዚ ብጠቕላላ 40 ሰዓታት እዩ ዝወስድ። ኣብ መወዳእታ ናይ MAP፡ ኣነ ምስ ኣማካርየይ ዝርርብ ኣሎኒ። ኣነ ድማ ሸቶታተይ ጨቢጠ እንተኾይነ ከርኢ እየ ከምኡድማ ኣብቲ መደብ ን 40 ሰዓታት ተሳቲፈ። ኣብ እዋን ጉዕዞ ትምህርቲ ኣነ ብተወሳኺ ንናይ መደብ ሓሳብ ተሳትፎ ኣብ ማሕበራኣዊ ኣገልግሎታት (PVT) ይከታተል። መደብ ሓሳብ ተሳትፎ ድማ ንናተይ ናይ ሲቪክ ምውህሃድ ግዴታ እዩ። ንዓይ ድማ ናብ ናይ ዳች ሕመረት ክብርታት ናይ ማዕርነት፡ ናጽነት፡ ሓድነትን ተሳትፎን ድማ የላልየኒ። ኣነ ድማ ናብ ሓደ ካብ ምስ ሕመረት ክብርታት ዝተኣሳሰር ዑደታት ድማ ይኸይድ።

14 ድሕሪ ኣነ ናይ ምህሮ ጉዕዞ ምዝዛመይን ከምኡድማ ንኩሎም ባእታታት ናይ PIP ምፍጻመይን ድማ ኣነ ናተይ ናይ ሲቪክ ናይ ምውህሃድ መርመራይ ይወስድ።

15 ኣነ ናይ ሲቪክ ናይ ምውህሃድ መርመራይ ሓሊፈ ኣለኹ ከምኡከኣ ንኩሎም ክፋላት ናይ PIP ድማ ብትኽክል ፈጺመዮም ኣለኹ። ኣነ ኣብ ማሕበራዊ ነገር ተወሃሂደ እየ።!

16

ናይ ሲቪክ ናይ ምውህሃድ መደብ ከኣ በዚ ዝስዕብ እዩ ክውን ዝኸውን:

Gemeente Sliedrecht
Hendrik-Ido-Ambacht
PERSPCT
Gemeente Alblasserdam
Gemeente Hardinxveld-Giessendam
Papendrecht
VluchtelingenWerk Nederland
Dordrecht
Gemeente Zwijndrecht

Sociale Dienst Drechtsteden